



## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số: 00829/2025/PKQ (25.240)

Đơn vị đề nghị lấy mẫu: **Công ty TNHH MTV Dịch vụ Khu công nghiệp IDICO**  
Địa chỉ: Số 48, Khu phố 3, Phường An Hoà, Thành phố Biên Hoà, Tỉnh Đồng Nai  
Thời gian lấy mẫu: 04/03/2025  
Thời gian thử nghiệm: 04/03/2025 – 20/03/2025  
Loại mẫu: Bùn thải  
Số lượng: 01 mẫu  
Vị trí lấy mẫu: Mẫu bùn thải tại sân phơi của hệ thống xử lý nước thải KCN Mỹ Xuân A  
Toạ độ: X: 1176496 Y: 420467

TT	Thông số	Đơn vị	Kết quả	QCVN 50:2013/BTNMT		Phương pháp phân tích
				Ngưỡng hàm lượng tuyệt đối Htc, T= 0,99	Nồng độ ngâm chiết Ctc	
1	pH <sup>(b)</sup>	-	7,35	2,0 - 12,5		US EPA Method 9040C & US EPA Method 9045D
2	Asen (As) <sup>(b)</sup>	ppm	5,29	39,62	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
3	Bari (Ba) <sup>(b)</sup>	ppm	600,03	1.981	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
4	Bari (Ba) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,6148	-	100	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
5	Bạc (Ag) <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0008)	-	5	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
6	Bạc (Ag) <sup>(b)</sup>	ppm	1,03	99,05	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
7	Cadimi (Cd) <sup>(b)</sup>	ppm	0,72	9,905	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
8	Cadimi (Cd) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,0012	-	0,5	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm. Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả.  
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Khoa học Công nghệ Năng lượng và Môi trường.  
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ NĂNG LƯỢNG VÀ MÔI TRƯỜNG  
TRUNG TÂM CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG TẠI TP.HCM  
(VILAS 450 - VIMCERTS 032)



Địa chỉ: Số 1, Mạc Đĩnh Chi, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp Hồ Chí Minh  
Điện thoại: 028.38243291 Email: cct.istec@gmail.com

TT	Thông số	Đơn vị	Kết quả	QCVN 50:2013/BTNMT		Phương pháp phân tích
				Ngưỡng hàm lượng tuyệt đối Htc, T= 0,99	Nồng độ ngâm chiết Ctc	
9	Chì (Pb) <sup>(b)</sup>	ppm	34,73	297,15	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
10	Chì (Pb) <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0005)	-	15	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
11	Coban (Co) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,002	-	80	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
12	Coban (Co) <sup>(b)</sup>	ppm	10,12	1.584,8	-	US EPA Method 3051A+ SMEWW 3125B:2017
13	Kẽm (Zn) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,5	-	250	US EPA Method 1311 + SMEWW 3111B:2017
14	Kẽm (Zn) <sup>(b)</sup>	ppm	1.504,21	4.952,5	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3111B:2017
15	Niken (Ni) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,0081	-	70	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
16	Niken (Ni) <sup>(b)</sup>	ppm	40,99	1.386,7	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
17	Selen (Se) <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0008)	-	1	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
18	Selen (Se) <sup>(b)</sup>	ppm	12,11	19,81	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017
19	Asen (As) <sup>(b)</sup>	mg/L	0,0064	-	2	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
20	Thủy ngân (Hg) <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,001)	-	0,2	US EPA Method 1311 + SMEWW 3125B:2017
21	Thủy ngân (Hg) <sup>(b)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,01)	3,962	-	US EPA Method 3051A + SMEWW 3125B:2017

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm. Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Khoa học Công nghệ Năng lượng và Môi trường.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ NĂNG LƯỢNG VÀ MÔI TRƯỜNG  
TRUNG TÂM CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG TẠI TP.HCM  
(VILAS 450 - VIMCERTS 032)



Địa chỉ: Số 1, Mạc Đĩnh Chi, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp Hồ Chí Minh  
Điện thoại: 028.38243291 Email: cet.istee@gmail.com

TT	Thông số	Đơn vị	Kết quả	QCVN 50:2013/BTNMT		Phương pháp phân tích
				Ngưỡng hàm lượng tuyệt đối Htc, T= 0,99	Nồng độ ngâm chiết Ctc	
22	Crom VI (Cr <sup>6+</sup> ) <sup>(b)</sup>	ppm	KPH (MDL = 6)	99,05	-	US EPA Method 3060A + US EPA Method 7196
23	Crom VI (Cr <sup>6+</sup> ) <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,15)	-	5	US EPA Method 1311+ SMEWW 3500-Cr B:2017
24	CN <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,2)	584,395	-	US EPA 9013A + US EPA 9010C + US EPA 9014
25	Tổng dầu <sup>(b)</sup>	ppm	KPH (MDL = 20)	990,5	-	US EPA Method 9071B
26	Tổng dầu <sup>(b)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 9)	-	50	US EPA Method 1311 + SMEWW 5520 B&E:2017
27	Phenol <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,007)	19.810	-	US EPA 3550C + US EPA 3650C + US EPA 8041A
28	Phenol <sup>(d)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,005)	-	1.000	US EPA 1311 + US EPA 3510C + US EPA 3650C + US EPA 8041A
29	Benzen <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,001)	9,905	-	US EPA 5021A + US EPA 8260D
30	Benzen <sup>(d)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0001)	-	0,5	US EPA 1311 + US EPA 5021A + US EPA 8260D
31	Clobenzen <sup>(d)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0001)	-	70	US EPA 1311 + US EPA 5021A + US EPA 8260D
32	Clobenzen <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,001)	1.386,7	-	US EPA 5021A + US EPA 8260D
33	Toluen <sup>(d)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0001)	-	1.000	US EPA 1311 + US EPA 5021A + US EPA 8260D
34	Toluen <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,001)	19.810	-	US EPA 5021A + US EPA 8260D

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm. Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Khoa học Công nghệ Năng lượng và Môi trường.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.



VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ NĂNG LƯỢNG VÀ MÔI TRƯỜNG  
TRUNG TÂM CÔNG NGHỆ MÔI TRƯỜNG TẠI TP.HCM  
(VILAS 450 - VIMCERTS 032)

Địa chỉ: Số 1, Mạc Đĩnh Chi, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp Hồ Chí Minh  
Điện thoại: 028.38243291 Email: cet.istee@gmail.com



TT	Thông số	Đơn vị	Kết quả	QCVN 50:2013/BTNMT		Phương pháp phân tích
				Ngưỡng hàm lượng tuyệt đối Htc, T= 0,99	Nồng độ ngâm chiết Ctc	
35	Naptalen <sup>(d)</sup>	ppm	KPH (MDL = 0,003)	990,5	-	US EPA Method 5021A + US EPA Method 8260D
36	Naptalen <sup>(d)</sup>	mg/L	KPH (MDL = 0,0005)	-	-	US EPA Method 1311+US EPA Method 5021A+US EPA Method 8260D

Ghi chú: KPH: không phát hiện. MDL: giới hạn phát hiện của phương pháp.

Thời gian lấy mẫu: 09h10' ngày 04/03/2025

(b)- Thông số được Vimcerts chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc môi trường;

(d)- chỉ tiêu do nhà thầu phụ thực hiện; chỉ tiêu số 24,27,28,29,30,31,32,33,34 do Viện KHCN Năng lượng và Môi trường - 079 thực hiện; chỉ tiêu số 35,36 do Trạm Quan trắc và Phân tích môi trường lao động - 025 thực hiện;

- QCVN 50:2013/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ngưỡng nguy hại đối với bùn thải từ quá trình xử lý nước

GIÁM ĐỐC  
TRUNG TÂM

Lê Minh Tuấn

QA/QC

Nguyễn Thanh Vũ

Hà Nội, ngày 20 tháng 03 năm 2025

KT. VIỆN TRƯỞNG  
PHÓ VIỆN TRƯỞNG



Nguyễn Hoài Nam

1. Phiếu kết quả này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm. Thời gian lưu mẫu: 5 ngày kể từ ngày trả kết quả.
2. Không được trích sao một phần kết quả này nếu không được sự đồng ý của Viện Khoa học Công nghệ Năng lượng và Môi trường.
3. Tên mẫu và tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng.